

CORE



CORE
Fiduciaire Revicor SA

Avenue Beauregard 1
CH-1700 Fribourg

T +41 26 347 28 80
F +41 26 347 28 90

CHE-279.084.618 TVA

CORE
Services en fiduciaire

Comptabilité
Révision
Fiscalité & TVA
Conseil d'entreprise &
juridique
Conseils prévoyance

Entreprise certifiée
EXPERTSuisse et membre
de FIDUCIAIRE | SUISSE

core-partner.ch

**Rapport de l'auditeur
sur les comptes annuels 2022**

Caritas Fribourg
Fribourg



Fribourg, le 4 avril 2023

**Rapport de l'auditeur sur l'examen succinct
à l'Assemblée générale de
Caritas Fribourg / Caritas Freiburg
Fribourg**

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé à un examen succinct des comptes annuels (bilan, compte de résultat, tableau de variation du capital et annexe) de l'association Caritas Fribourg pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022. Conformément à Swiss GAAP RPC 21, les informations contenues dans le rapport de performance ne sont soumises à aucune obligation de vérification par l'auditeur.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément aux Swiss GAAP RPC incombe au comité alors que notre mission consiste à émettre un rapport sur ces comptes annuels sur la base de notre review (examen succinct).

Nous avons effectué notre examen succinct selon la *Norme d'audit suisse 910 Review (examen succinct) d'états financiers*. Cette norme requiert que l'examen succinct soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative. Une review (examen succinct) comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de l'association et des procédures analytiques appliquées aux données financières des comptes annuels. Il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous avons effectué une review (examen succinct) et non un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre review (examen succinct), nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément aux Swiss GAAP RPC.

Markus Jungo
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Célien Berthold
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Annexe

Comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe)

CORE
Fiduciaire Revicor SA

Avenue Beauregard 1
CH-1700 Fribourg

T +41 26 347 28 80
F +41 26 347 28 90

CHE-279.084.618 TVA

CORE
Services en fiduciaire

Comptabilité
Révision
Fiscalité & TVA
Conseil d'entreprise &
juridique
Conseils prévoyance

Entreprise certifiée
EXPERTsuisse et membre
de FIDUCIAIRE | SUISSE

core-partner.ch

Bilan / Bilanz

Actifs / Aktiven	31.12.2022		31.12.2021	
	CHF	%	CHF	%
Actifs circulants / Umlaufvermögen				
Trésorerie / Flüssige Mittel				
Caisses / Kassen	2 378.60		2 089.15	
PostFinance / PostFinance	99 989.42		409 334.39	
Banques / Bankguthaben	529 544.21		530 266.35	
Autres créances à court terme / Sonstige kurzfristige Forderungen	36 581.64		12 342.65	
Stocks / Vorräte	20 291.42		32 682.00	
Actifs de régularisation / Aktive Rechnungsabgrenzungen	36 860.15		32 894.14	
	725 645.44	83.82	1 019 608.68	88.55
Actifs immobilisés / Anlagevermögen				
Immobilisations financières / Finanzanlagen				
Titres / Wertschriften	91 418.75		91 418.75	
Immobilisations corporelles d'exploitation / Immobile Sachanlagen				
Mobilier et installations / Mobilier und Einrichtungen	5 648.00		8 647.30	
Installations informatiques / Informatik	29 799.65		11 560.30	
Aménagements Cordeliers / Einrichtung Franziskaner	13 210.00		20 180.00	
	140 076.40	16.18	131 806.35	11.45
Total Actifs / Total Aktiven	865 721.84	100.00	1 151 415.03	100.00

Bilan / Bilanz

Passifs / Passiven	31.12.2022		31.12.2021	
	CHF	%	CHF	%
Engagements à court terme / Kurzfristiges Fremdkapital				
Créanciers divers / <i>Verschiedene Kreditoren</i>				
Créanciers / <i>Kreditoren</i>	251 535.94		236 595.20	
Passifs de régularisation / <i>Passive Rechnungsabgrenzungen</i>	65 478.20		344 010.00	
	317 014.14	36.62	580 605.20	50.43
Capital des fonds / Total Fondskapital				
Fonds - Aides sociales aux tiers - Fondations et privés <i>Fonds Sozialhilfe für Dritte - Stiftungen und Private</i>	20 528.80		21 565.00	
Fonds - Aides aux tiers pour le désendettement - Etat de Fribourg <i>Fonds Entschuldungshilfe für Dritte - Staat Freiburg</i>	30 769.35		883.50	
Fonds - Aides aux tiers pour le désendettement - Fondations et privés <i>Fonds Entschuldungshilfe für Dritte - Stiftungen und Private</i>	53 473.20		8 525.55	
Fonds - Aides sociales - CaritasMag <i>Sozialhilfefonds – CaritasMag</i>	11 596.09		1 477.95	
Fonds Covid Caritas Suisse et Chaîne du Bonheur <i>Covid-Fonds Caritas Schweiz & Glückskette</i>	0.00		7 436.27	
Fonds Covid Etat de Fribourg <i>Covid-Fonds Staat Freiburg</i>	7 445.96		18 710.26	
Fonds Ukraine Caritas Suisse <i>Ukraine-Fonds Caritas Schweiz</i>	17 800.00		0.00	
	141 613.40	16.36	58 598.53	5.09
Capital de l'organisation / Organisationskapital				
Capital libre / <i>Freies Kapital</i>	407 094.30		512 211.30	
	407 094.30	47.02	512 211.30	44.49
Total Passifs / Total Passiven	865 721.84	100.00	1 151 415.03	100.00

Compte de résultat / Erfolgsrechnung

Produits / Erträge	31.12.2022		31.12.2021	
	CHF	%	CHF	%
Produits des dons / Spendenerrträge				
Produits des dons / Spendenerrträge	337 574.60		472 583.41	
Produits des quêtes et collectes / Erträge aus Sammlungen und Kollekten	22 224.50		21 098.90	
	359 799.10	15.24	493 682.31	23.76
Contributions / Beiträge				
Paroisses - Communautés religieuses / Pfarreien - Religiöse Gemeinschaften	57 578.60		73 200.90	
Communes / Gemeinden	14 710.80		16 257.40	
Covid pour aide et projets / Covid-Beiträge für Hilfe und Projekte	0.00		183 707.00	
Coopérative des Epicerias Caritas / Genossenschaft Caritas-Markt	50 000.00		0.00	
	122 289.40	5.18	273 165.30	13.14
Subventions / Erhaltene Zuwendungen				
Etat de Fribourg / Staat Freiburg	580 000.00		595 000.00	
Corporation ecclésiastique cantonale / Kantonale kirchliche Körperschaft	200 000.00		250 000.00	
Caritas Suisse - SOS Info Dettes / Caritas Schweiz - SOS Info Schulden	53 068.20		53 068.00	
LoRo / LoRo	255 000.00		250 000.00	
Agglo / Agglo	15 000.00		15 000.00	
Senior + / Senior +	3 750.00		3 750.00	
Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	20 000.00		20 000.00	
	1 126 818.20	47.74	1 186 818.00	57.10
Autres produits / Andere Erträge				
Chiffre d'affaires Epicerie / Caritas-Markt Handelserlöse	696 192.12		107 911.45	
Prestations fournies / Erbrachte Dienstleistungen	51 092.65		13 341.65	
Autres produits / Andere Erträge	4 182.00		3 420.55	
	751 466.77	31.84	124 673.65	6.00
Total des produits d'exploitation / Total Betriebserträge	2 360 373.47	100.00	2 078 339.26	100.00

Compte de résultat / Erfolgsrechnung

Charges / Aufwand	31.12.2022		31.12.2021	
	CHF	%	CHF	%
Prestations sociales / Sozialaufwand				
Aides directes aux tiers - Social / Direkthilfe für Dritte - Sozialberatung	19 032.70		20 973.25	
Aides directes aux tiers - Dettes / Direkthilfe für Dritte - Schulden	5 562.45		4 101.85	
Aides directes aux tiers - Epicerie / Direkthilfen für Dritte – Markt	9 750.00		0.00	
	34 345.15	5.41	25 075.10	20.19
Projets et actions spécifiques / Projektaufwand				
CarteCulture / KulturLegi	7 777.60		6 122.50	
Zéro Chômeur / Null Langzeitarbeitslose	5 035.00		0.00	
Dettes Conseils / Schuldenberatung	3 000.00		2 500.00	
Participation Epicerie Caritas Coopérative / Beteiligung Genossenschaft Caritas-Markt	26 000.00		0.00	
	41 812.60	6.59	8 622.50	6.94
Charges directes épicerie / Direkter Aufwand des Caritas-Marktes				
Achat de marchandises / Wareneinkauf	555 175.64		89 790.29	
Frais d'encaissement / Inkassogebühr	3 272.09		729.56	
	558 447.73	88.00	90 519.85	72.87
Sous-total prestations sociales, projets et charges directes Projekt- und Dienstleistungsaufwand	634 605.48	100.00	124 217.45	100.00
Prestations collaborateurs, tiers et bénévoles / Personalaufwand				
Salaires, indemnités et charges sociales Lohnaufwand und Sozialversicherungsaufwand	1 409 799.10		1 162 684.35	
Autres frais du personnel / Übriger Personalaufwand	7 369.95		6 017.13	
	1 417 169.05	77.16	1 168 701.48	72.60
Frais de structure / Infrastrukturkosten				
Loyers et charges / Raumaufwand	152 193.65		108 866.40	
Entretien, achats et réparations diverses / Unterhalt, Anschaffungen, diverse Reparaturen	6 741.40		77 626.90	
Frais maintenance informatique et programmes / Informatikaufwand inkl. Leasing	40 792.79		44 893.73	
	199 727.84	10.88	231 387.03	14.38
Frais de fonctionnement / Betriebskosten				
Assurances / Versicherungen	3 610.81		1 745.64	
Frais administratifs / Verwaltungsaufwand	6 902.70		9 794.99	
Frais téléphones / Telefonkosten	9 380.63		8 487.80	
Frais et cotisations divers / Diverse Gebühren und Beiträge	3 255.81		3 041.63	
Frais juridiques et fiduciaire / Rechts- und Treuhänderkosten	19 481.65		20 887.45	
Frais de réception et de représentation / Aufwand Empfänge und Repräsentationszwecke	4 680.05		1 479.40	
Frais mailing / Fundraisingaufwand	109 860.71		103 322.24	
Frais de communications et relations publiques / Allgemeiner Werbeaufwand	38 575.28		45 386.73	
Frais des bénévoles et autres / Aufwand Freiwilligenarbeit und andere	449.00		0.00	
	196 196.64	10.68	194 145.88	12.06
Amortissements / Abschreibungen				
Amortissements / Abschreibungen	23 453.60		15 522.70	
	23 453.60	1.28	15 522.70	0.96
Total des charges d'exploitation / Total Betriebsaufwand	1 836 547.13	100.00	1 609 757.09	100.00
Résultat avant intérêts et impôts (EBIT) Betriebliches Ergebnis vor Finanzerfolg und Steuern (EBIT)	-110 779.14		344 364.72	

Compte de résultat / Erfolgsrechnung

	31.12.2022	31.12.2021
	CHF	CHF
Résultat financier / Finanzergebnis		
Produits des intérêts / Finanzertrag	70.47	814.00
Charges des intérêts / Finanzaufwand	-2 557.83	-4 065.94
	-2 487.36	-3 251.94
Résultat d'exploitation avant impôt (EBT) Betriebliches Ergebnis vor Steuern (EBT)	-113 266.50	341 112.78
Résultat extraordinaire / Ausserordentliches Ergebnis		
Charges extraordinaires / Ausserordentlicher Aufwand	0.00	-6 539.50
Produits extraordinaires / Ausserordentlicher Ertrag	8 149.50	44 068.00
	8 149.50	37 528.50
Résultat avant variations du capital des fonds et des aides versées Ergebnis vor Änderungen des Fondskapitals und der gezahlten Beihilfen	-105 117.00	378 641.28
Variation des aides versées / Gesamtänderung der gezahlten Beihilfen		
Dotation / Zuweisung	-381 722.06	-308 938.80
Utilisation / Verwendung	298 707.19	430 433.49
Variation nette du capital des fonds / Veränderung des Fondskapitals	83 014.87	-121 494.69
Résultat annuel (avant utilisation - allocation au capital de l'organisation) Jahresergebnis (vor Verwendung - Zuweisung Organisationskapital)	-105 117.00	378 641.28
Attribution / Dissolution du capital libre Zuweisung / Auflösung freies Kapital	105 117.00	-378 641.28

Tableau de variation du capital 2022

Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2022

	Existant au Stand am 01.01.2022	Dotation Zuweisung	Utilisation Verwendung	Existant au Stand am 31.12.2022
Moyens provenant du financement propre / Mittel aus Eigenkapital				
Capital libre / Freies Kapital	512 211.30			512 211.30
Résultat annuel (avant utilisation - allocation au capital de l'organisation) Jahresergebnis (vor Verwendung - Zuweisung Organisationskapital)			-105 117.00	-105 117.00
Capital de l'organisation / Organisationskapital	512 211.30	-	-105 117.00	407 094.30
Moyens provenant de fonds Aides sociales et Désendettement Mittel aus dem Fonds Sozialhilfe und Entschuldung				
Aides sociales aux tiers - Fondations et privés Sozialhilfe zugunsten von Dritten - Stiftungen und Private	21 565.00	156 906.00	-157 942.20	20 528.80
Aides aux tiers pour le désendettement - Etat de Fribourg Entschuldungshilfe für Dritte - Staat Freiburg	883.50	58 090.75	-28 204.90	30 769.35
Aides aux tiers pour le désendettement - Fondations et privés Sozialhilfe zugunsten von Dritten - Stiftungen und Private	8 525.55	114 635.25	-69 687.60	53 473.20
Aides sociales aux tiers - CaritasMag Sozialhilfe - CaritasMag	1 477.95	11 946.14	-1 828.00	11 596.09
Total des fonds Aides sociales et Désendettement Total Fonds Sozialhilfe und Entschuldung	32 452.00	341 578.14	-257 662.70	116 367.44
Moyens provenant de fonds spéciaux Covid / Mittel aus Covid-Spezialfonds				
Aides Covid Caritas Suisse et Chaîne du Bonheur / Covid Caritas Schweiz & Glückskette	7 436.27	-	-7 436.27	-0.00
Aides Covid Etat de Fribourg / Covid-Hilfe Staat Freiburg	18 710.26	-	-11 264.30	7 445.96
Capital des fonds covid / Covid-Fondskapital	26 146.53	-	-18 700.57	7 445.96
Moyens provenant de fonds de Caritas Suisse Mittel aus Fonds von Caritas Schweiz				
Aide formation par la CarteCulture - Caritas Suisse Ausbildungshilfe durch die KulturLegi - Caritas Schweiz	-	2 070.00	-2 070.00	-
Aides aux personnes en situation de précarité - Caritas Suisse Sozialhilfe für Menschen in schwierigen Situationen - Caritas Schweiz	-	13 073.92	-13 073.92	-
Fonds Ukraine Caritas Suisse Ukraine-Fonds Caritas Schweiz	-	25 000.00	-7 200.00	17 800.00
Capital des fonds de Caritas Suisse / Fondskapital von Caritas Schweiz	-	40 143.92	-22 343.92	17 800.00
Total capital des fonds / Total Fondskapital	58 598.53	381 722.06	-298 707.19	141 613.40

Annexe aux comptes annuels de l'exercice 2022 Anhang zum Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2022

Indications sur l'association / Hinweise auf den Verein

Caritas Fribourg, dont le siège se trouve à la Rue de Morat 8 à Fribourg, est une association au sens des art. 60 ss du Code civil suisse. L'association n'est pas inscrite au registre du commerce du canton de Fribourg.

Caritas Freiburg, mit Sitz an der Rue de Morat 8 in Freiburg, ist ein Verein im Sinne der Art. 60ff des Schweizerischen Zivilgesetzbuches. Der Verein ist nicht im Handelsregister des Kantons Freiburgs eingetragen.

Composition du Comité / Zusammensetzung des Komitees

Patrick Mayor, Président / Präsident

Jean-José Ruffieux

Martine Dénevaud

Eric Schmidt

Marianne Pohl-Henzen

Céline Ruffieux

Markus Julmy

Composition du comité de Direction / Zusammensetzung der Geschäftsführung

Pascal Bregnard, directeur et responsable de l'administration / Direktor und Verantwortlicher der Administration

Joëlle Renevey, responsable du service de gestion de dettes et désendettement / Verantwortliche Schuldenberatung und Sanierung

Anne-Pascale Collaud, responsable du service de consultation et d'accompagnement social / Verantwortliche Sozialberatungsdienst und Begleitung

Isabelle Reuse, responsable du département développement & bénévolat et de l'Epicierie Caritas / Verantwortliche solidarisches Hilfsnetzwerk und Freiwilligenarbeit und des Caritas Markts

Obligation de révision / Überprüfungsplicht

L'organisation n'est pas tenue par la loi de présenter une révision. Elle réalise au moins un examen succinct conformément aux Normes d'audit suisses d'EXPERTSuisse et aux normes ZEW0.

Die Organisation ist gesetzlich nicht verpflichtet eine Revision vorzulegen. Sie führt mindestens eine Kurzprüfung nach den Schweizer Prüfungsstandards der EXPERTSuisse und den ZEW0-Standards durch.

Principes d'évaluation / Bewertungsgrundsätze

Les comptes annuels ont été établis conformément aux dispositions du droit suisse en matière de présentation des comptes, en particulier des articles du code des obligations suisse traitant de la comptabilité commerciale et de la présentation des comptes (Art. 957 à 962).

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des schweizerischen Rechnungslegungsrechts erstellt, insbesondere mit den Artikeln des schweizerischen Obligationenrechts, die sich mit der kaufmännischen Buchführung und Rechnungslegung befassen (Art. 957 – 962).

En conformité avec les normes ZEW0, les comptes annuels ont été établis conformément aux dispositions pertinentes des Swiss GAAP RPC et en particulier de la RPC 21. *In Übereinstimmung mit den ZEW0-Standards wurde die Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den relevanten Bestimmungen der Swiss GAAP FER und insbesondere der FER 21 erstellt.*

Titres / Wertschriften

Les titres sont évalués au coût d'acquisition. En conformité avec le principe de prudence, la plus-value non réalisée sur les titres n'a pas été comptabilisée au 31.12.2022.

Die Wertschriften werden zu Anschaffungskosten bewertet. In Übereinstimmung mit dem Vorsichtsprinzip wurde der nicht realisierte Gewinn aus den Wertpapieren am 31.12.22 nicht verbucht.

Amortissement des actifs immobilisés / Abschreibung von Anlagevermögen

L'amortissement des immobilisations corporelles est calculé sur la base des durées utiles suivantes :

Die Abschreibung von Sachanlagen wird auf der Grundlage der folgenden Nutzungsdauern berechnet :

Méthodes / Methoden :

Mobilier / Mobiliar	Linéaire / Linear	20%
Informatique / Informatik	Linéaire / Linear	25%
Aménagements Cordeliers / Einrichtung Franziskaner	Linéaire / Linear	10%
Ancien mobilier / Alte Einrichtung	Linéaire / Linear	33%
Ancien parc informatique / Alter Computerbestand	Linéaire / Linear	50%

Annexe aux comptes annuels de l'exercice 2022

Anhang zum Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2022

Charges d'exploitation ZEWO 2022 / Betriebsaufwand ZEWO 2022

Conformément à la méthode de la fondation ZEWO, les organisations d'utilité publique répartissent les charges d'exploitation en charges de projets, administratives et liées à la recherche de fonds (fundraising) pour permettre une évaluation de leurs structures de coûts.

Gemäss der Methode der Stiftung ZEWO teilen gemeinnützige Organisationen den Betriebsaufwand in Projekt-, Verwaltungs- und Fundraising-Aufwand auf, um eine Bewertung ihrer Kostenstrukturen zu ermöglichen.

Charges de projets et de prestations Projekts- und Leistungsaufwand	CHF	2022	CHF	2021
Autres charges des projets <i>Sonstiger Projektaufwand</i>	641 975.48		151 507.45	
Charges de personnel <i>Personalaufwand</i>	1 141 907.71		986 982.60	
Autres charges d'exploitation <i>Sonstige betriebliche Aufwendungen</i>	186 935.88		206 071.03	
Amortissements <i>Abschreibungen</i>	18 896.85		-	
Total des charges de projets et de prestation Total der Projekts- und Dienstleistungsaufwände	1 989 715.92	80.28%	1 344 561.08	76.34%
Charges de recherche de fonds Aufwendung für Fundraising	CHF	2022	CHF	2021
Autres charges des projets <i>Sonstiger Projektaufwand</i>	-		-	
Charges de personnel <i>Personalaufwand</i>	13 592.00		15 004.40	
Autres charges d'exploitation <i>Sonstige betriebliche Aufwendungen</i>	138 154.77		142 570.12	
Amortissements <i>Abschreibungen</i>	227.68		-	
Total des charges de recherches de fonds Total der Aufwendung für Fundraising	151 974.45	6.13%	157 574.53	8.95%
Charges administratives Verwaltungsaufwand	CHF	2022	CHF	2021
Autres charges des projets <i>Sonstiger Projektaufwand</i>	-		-	
Charges de personnel <i>Personalaufwand</i>	261 669.34		166 714.47	
Autres charges d'exploitation <i>Sonstige betriebliche Aufwendungen</i>	70 833.84		76 891.76	
Amortissements <i>Abschreibungen</i>	4 329.06		15 522.70	
Total des charges administratives Total der Verwaltungsaufwände	336 832.24	13.59%	259 128.93	14.71%
Total des charges d'exploitation Total der Betriebsaufwände	2 478 522.61	100.00%	1 761 264.54	100.00%

En résumé pour l'année 2022, 6.13 % des recettes ont été employées à la recherche de fonds et au marketing et 13.59 % à d'autres frais administratifs. Ces chiffres concordent avec les exigences de la Swiss GAAP RPC 21 et répondent aux lignes directrices de la fondation ZEWO concernant le calcul des frais administratifs pour les organisations d'utilité publique.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass 6.13 % der Einnahmen für Fundraising und Marketing und 13.59 % für andere Verwaltungskosten verwendet wurden. Diese Zahlen stimmen mit den Anforderungen von Swiss GAAP FER 21 überein und entsprechen den Richtlinien der Stiftung ZEWO zur Berechnung der Verwaltungskosten für gemeinnützige Organisationen.

Annexe aux comptes annuels de l'exercice 2022 Anhang zum Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2022

Autres informations sur l'exercice 2022 avec comparatif 2021

Weitere Informationen über das Geschäftsjahr 2022 im Vergleich 2021

2022

2021

Total de la charges salariales de la direction / Gesamtlohnkosten der Direktion

Le comité de direction a été chapeauté par le Président de manière bénévole et s'est composé des trois responsables de service à raison 1/3 de leur temps de travail en 2021. En 2022, la situation était similaire jusqu'à l'entrée en fonction du Directeur à 100 % dès le 01.11.2022. Die Geschäftsführung ist vom Präsidenten ehrenamtlich betreut und besteht aus den drei Abteilungsleitern mit einem Drittel ihrer Arbeitszeit. 2022 war die Situation ähnlich, bis der Direktor am 01.11.2022 seine Arbeit zu 100 % antrat.

106 940.93

95 566.30

Rémunération accordée aux membres du comité / Gewährte Vergütung der Ausschussmitglieder

Le Président et les membres du comité ne reçoivent pas d'indemnités pour leur engagement au sein de l'association. Der Präsident und die Vorstandmitglieder erhalten keine Entschädigung für ihr Engagement im Verein.

0.00

0.00

Mandat spécial du comité pour la mise à niveau et le bouclage de la comptabilité 2022, de son organisation ainsi que la formation des employés.

Sondermandat des Vorstandes für das Upgrade und dem Buchhaltungsabschluss 2022, deren Organisation sowie die Schulung der Angestellten.

3 660.00

8 360.00

Nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle / Anzahl der vollzeitbeschäftigten im Jahresdurchschnitt

Le nombre d'EPT en 2021 et 2022 n'inclut pas les apprenti(e)s. Die Anzahl der VZÄ der Jahre 2021 und 2022 schliesst die Auszubildenden nicht ein.

EPT

EPT

12.64

10.56

Détails des charges extraordinaires / Detail der ausserordentlichen Aufwände

Ajustement postes divers / Anpassung verschiedener Posten

0.00

43.00

Ajustement du compte courant des bénéficiaires de la consultation sociale
Anpassung des Girokontos der Begünstigten der Sozialberatung

0.00

6 496.50

Total charges extraordinaires / Total der ausserordentlichen Aufwände

0.00

6 539.50

Détails des produits extraordinaires / Detail der ausserordentlichen Erträge

Correction indemnités perte de gain 2021 / Korrektur Lohnausfallentschädigung 2021

8 149.50

0.00

Ajustement postes divers / Anpassung verschiedener Posten

0.00

5 701.00

Encaissement du quatrième trimestre 2020 de la subvention SOS info dettes de Caritas Suisse
Inkasso des vierten Quartals 2020 der Subvention SOS Info Schulden von Caritas Schweiz

0.00

7 859.60

Encaissement de la participation des communes à la Carteculture pour 2020
Inkasso der Beteiligung der Gemeinden der KulturLegi 2020

0.00

5 507.40

Dissolution de la réserve pour projets futurs / Auflösung der Rücklage für künftige Projekte

0.00

25 000.00

Total produits extraordinaires / Total der ausserordentlichen Erträge

8 149.50

44 068.00

Solde des engagements futurs / Saldo der künftigen Verbindlichkeiten

Valeur résiduelle des dettes découlant de leasings et bails à loyer
Restwert der Schulden aus Leasing und Pachtverträgen

759 040.48

889 375.04